Tyskland – Brandbiler – FW Langballig - LF10 OJ S 192/2024 02/10/2024

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

E-mail: info@langballig.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Offentlig orden og sikkerhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: FW Langballig - LF10

Beskrivelse: Die Gemeinde Busdorf beabsichtigt ein Löschgruppenfahrzeug 10 (LF10) in Anlehnung an die geltenden DIN-Normen sowie die zugehörige Beladung (in Teilen und/oder mit Zusatzbeladung) zu beschaffen. Details sind den Leistungsbeschreibungen zu entnehmen.

Identifikator for proceduren: e7a52065-c1a8-477b-bd92-aae626f0494e

Intern ID: 2024-039

Udbudsprocedure: Offentligt udbud Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144213 Brandbiler Supplerende klassifikation (cpv): 35000000

Sikkerheds-, brandbekæmpelses, politi- og forsvarsudstyr

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig) Süderende 1

By: Langballig Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Es wird darauf hingewiesen, dass der Erfüllungsort technisch beding angegeben werden muss und hier mit dem Sitz der Auftraggeberin übereinstimmt. Zu den detaillierten Angaben des/der Erfüllungsort/e einzelner Lose siehe Vergabeunterlagen - diese können auch das Herstellerwerk des jeweiligen Bieters sein.

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Bekanntmachungs-ID: CXVHYD2Y12H6ZU33 Die BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH führt dieses Verfahren im Namen und im Auftrag der auffordernden Stelle durch. Auftraggeberin ist die auffordernde Stelle. Änderung an den Vergabeunterlagen können in Form von Bieterfragen eingereicht werden. Die Auftraggeberin

593162-2024 Page 1/14

prüft die Anfragen und trifft Einzelfallentscheidungen. Sie behält sich das Recht vor, Anfragen negativ zu beantworten. Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform einzureichen und werden ausschließlich über diese beantwortet. Wir bitten beim Stellen der Bieterfragen darauf zu achten, dass keine Rückschlüsse auf den stellenden Bieter sind. Fragen zu technischem Support sind an den Kundendienst der Vergabeplattform zu stellen. Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Bieter sind für die fristgerechte Abgabe der Angebote selbst verantwortlich. Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden ausgeschlossen, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten. Der Bieter ist in der Nachweispflicht, dass er das Versäumnis nicht zu vertreten hat. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und

Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Udbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2 Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurs: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Korruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Tvangsakkord uden for konkurs: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Svig: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvens: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Har afgivet urigtige oplysninger eller tilbageholdt oplysninger, som ikke var i stand til at fremlægge de krævede dokumenter og indhentet fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

593162-2024 Page 2/14

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Skyldig i alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Betaling af socialsikringsbidrag: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Betaling af skatter og afgifter: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Los 1 - Lieferung Fahrgestell, Aufbau und feuerwehrtechnischer Ausbau LF10 ("Fahrzeug")

Beskrivelse: Lieferung eines vollständigen LF10 bestehend aus Fahrgestell, Aufbau und feuerwehtechnischem Ausbau gemäß Leistungsbeschreibung. Der Nachunternehmereinsatz ist zugelassen.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144213 Brandbiler Supplerende klassifikation (cpv): 35000000

Sikkerheds-, brandbekæmpelses, politi- og forsvarsudstyr

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Alle Optionen müssen von allen Bietern angeboten werden und im Grundpreis berücksichtigt werden. Im Falle einer Budgetüberschreitung behält sich die Auftraggeberin vor, einzelne Optionen nicht zu beauftragen. Es ist als Option ein vergrößerter Löschwasserbehälter anzubieten.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig) Süderende 1

By: Langballig

Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland Hvor som helst

593162-2024 Page 3/14

Yderligere oplysninger: Es wird darauf hingewiesen, dass der Erfüllungsort technisch beding angegeben werden muss und hier mit dem Sitz der Auftraggeberin übereinstimmt. Zu den detaillierten Angaben des/der Erfüllungsort/e einzelner Lose siehe Vergabeunterlagen - diese können auch das Herstellerwerk des jeweiligen Bieters sein.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 30 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)

Yderligere oplysninger: #Besonders geeignet für:startup# Die BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH führt die Vergabe als Beschaffungsdienstleister durch. Alle Aufträge und Verträge werden zwischen dem Bieter und der Auftraggeberin geschlossen. Die besondere Eignung für Start-ups kann technisch bedingt nicht leer gelassen werden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Auftrag NICHT für Start-ups geeignet ist, es sind die Mindestreferenzen im Los 1 zwingend einzuhalten,

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Lieferung eines Fahrzeuges mit dem aktuellsten Stand der Abgastechnologie

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Soziale Aspekte werden über die Rechtsvorschriften sichergestellt (Bsp.

Mindestlohn)

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Modvirkning af klimaændringer

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

Socialt mål, som fremmes: Andet

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - Erklärung Mitarbeiter und Umsatz (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen zu den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Angaben machen zu 1) Anzahl der Mitarbeiter im Jahresdurchschnitt 2) Umsatz - Erklärung Tariftreue/Mindestlohn (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die gesetzlichen und jeweils geltenden Vorgaben hinsichtlich Mindestlohn sowie anwendbare Tarifvorschriften einhalten. Den Vergabeunterlagen ist ein Formular zur Erklärung beigefügt. - Unbedenklichkeitsbescheinigungen (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Dritterklärung vorzulegen): Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, nach Angebotsabgabe weitere Eignungsnachweise in Form von

Unbedenklichkeitsbescheinigungen einzuholen. Dazu gehören beispielsweise jedoch nicht

593162-2024 Page 4/14

abschließend aufgeführt Unbedenklichkeitsbescheinigungen: - der Berufsgenossenschaften - der zuständigen Steuerbehörden/Finanzämter (sofern diese solche Bescheinigungen ausstellen) - der Sozialversicherungsstellen

Kriterium:

Type: Andet Navn: Sonstiges

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - EDV-Angebot (mit dem Angebot vorzulegen):
Herstellereigenes EDV-Angebot zur Preisprüfung und mit möglichst vielen
Einzelpreispositionen. Endpreise dürfen sich zum Preisblatt der Leistungsbeschreibung nicht unterscheiden. Abweichende Positionen oder Stückzahlen im EDV-Angebot im vergleich zur Leistungsbeschreibung werden nicht beachtet. Es gelten allein die Angaben der Leistungsbeschreibung zur verbindlichen Umsetzung gemäß Angebotspreis. Fehler gehen zu Lasten des Bieters. Die Auftraggeberin behält sich das Recht auf Rückfragen zum EDV-Angebot vor. - Losspezifische Dokumente (mit dem Angebot vorzulegen): Bieter müssen die am Ende der Leistungsbeschreibung je Los genannten Dokumente einreichen. - Technische Datenblätter (mit dem Angebot vorzulegen): Bieter müssen dem Angebot alle technische Datenblätter, die eine Überprüfung zur Umsetzung der Leistungsbeschreibung ermöglichen,

Kriterium:

beifügen.

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

Navn: Eignung zur Berufsausübung

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung zur Eignung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung oder EEE (nur im Falle von Verfahren nach VgV) - Handelsregisterauszug (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der Bieter muss einen Handelsregisterauszug (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Auftragsvergabe max. 9 Monate alt) beilegen. - Los 1: Nachweis Mindestreferenzen, Produkthaftpflichtversicherung und ISO9001 Zertifizierung

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Navn: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beskrivelse: - Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. - Angabe, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist, soweit Bieter der Pflicht zur Beitragszahlung unterliegen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium: Type: Pris Navn: Preis

Vægtning (pointantal, præcis): 30

Kriterium: Type: Kvalitet

593162-2024 Page 5/14

Navn: Lieferzeit in Wochen

Beskrivelse: Verbindliche Lieferzeit durch den Bieter.

Vægtning (pointantal, præcis): 70

5.1.11. Udbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 29/10/2024 23:59:00 (UTC+1)

Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

/documents

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

5.1.12. Udbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Nur Los 1: Sicherheitsleistung zur

Mängelhaftungssicherheit (nach VOL/B §18): Es wird eine Sicherheitsleistung zur

Mängelhaftungssicherheit in Höhe von 3 Prozent der Nettoabrechnungssumme vereinbart. Die Sicherheitsleistung wird frühestens 3 Monate nach Endabnahme und mangelfreier Nutzung zurückgegeben.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Vedståelsesfrist for tilbuddet: 58 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen werden nach den Regelungen von §56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV mit einer Frist von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgefordert Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Sted: Hamburg

Yderligere oplysninger: Bieter oder deren Bevollmächtigte sind bei der Öffnung nicht

zugelassen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: - Ausgefüllter Fragebogen zur Leistungsbewertung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen den Fragebogen zur Leistungsbewertung in EXCEL-Format ausgefüllt (soweit die Wertung nicht durch die Auftraggeberin vorgenommen wird) einreichen. Die Angaben müssen mit den Angaben in der Leistungsbeschreibung übereinstimmen. Weichen die Angaben voneinander ab, werden die Werte aus der Leistungsbeschreibung angesetzt. - Erklärung EU-Sanktionen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die Erklärungen zu den EU-Sanktionen VO 2022_056 abgeben. -

Leistungsbeschreibung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die vollständig ausgefüllte Leistungsbeschreibung einreichen. - Unterlagen gem. Aufforderung

593162-2024 Page 6/14

zur Angebotsabgabe (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Es sind alle Unterlagen gem. der Aufforderung zur Angebotsabgabe einzureichen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Alle Preise sind als Festpreise anzubieten, für das Los 1 wird eine Preisgleitung vereinbart (Regelungen gemäß Vergabeunterlagen) Los 1: Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung des Fahrgestells zum Aufbauhersteller die tatsächlichen Fahrgestellkosten gegen Rechnung begleichen. Voraussetzung ist darüber hinaus die Eigentumsübertragung des Fahrgestells an die Auftraggeberin und der Nachweis eines ausreichenden Versicherungsschutzes gegen Verlust, Diebstahl oder sonstige Beschädigungen/Zerstörungen. Der Restbetrag wird nach erfolgreicher und mangelfreier Abnahme des Fahrzeuges im Herstellerwerk gegen Rechnung begleichen. Das Fahrzeug gilt erst nach den Regelungen gemäß Leistungsbeschreibung 1.19 d als mangelfrei. Los 2: Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung der vollständigen Beladung die Kosten gegen Rechnung begleichen. Eine Vorauszahlung oder Teilzahlung ist ausgeschlossen.

Oplysninger om klagefrister: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im Übrigen die Regelungen der §§ 134, 135, 160 GWB (vgl. vorstehend). Der AG ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Teilnahmeanträge und Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Gemäß § 165 GWB haben die Verfahrensbeteiligten unter Umständen Anspruch auf Akteneinsicht und können sich ggf. Ausfertigungen, Auszüge oder Abschriften erteilen lassen. Die Vergabekammer hat die Einsicht in die Unterlagen zu versagen, soweit dies aus wichtigen Gründen, insbesondere des Geheimschutzes oder zur Wahrung von Fabrikations-, Betriebsoder Geschäftsgeheimnissen geboten ist. Es ist daher im Interesse des Bieters/der Bietergemeinschaft, bereits mit der Abgabe des Teilnahmeantrags oder Angebots eine entsprechende Kennzeichnung der Stellen vorzunehmen, die Betriebs-, Fabrikations- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale: Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem: Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

593162-2024 Page 7/14

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Udbudssystemleverandør: BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Los 2 - Lieferung von feuerwehrtechnischer (Teil- und Zusatz-) Beladung eines LF10 ("Beladung")

Beskrivelse: Lieferung von feuerwehrtechnischer (Teil- und Zusatz-) Beladung eines LF10 gemäß Leistungsbeschreibung. Die Lieferung hat sobald als möglich in einer Lieferung an den Standort der Auftraggeberin (Feuerwehr Langballig) zu erfolgen.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 35000000

Sikkerheds-, brandbekæmpelses, politi- og forsvarsudstyr

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig) Süderende 1

By: Langballig

Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Es wird darauf hingewiesen, dass der Erfüllungsort technisch beding angegeben werden muss und hier mit dem Sitz der Auftraggeberin übereinstimmt. Zu den detaillierten Angaben des/der Erfüllungsort/e einzelner Lose siehe Vergabeunterlagen - diese können auch das Herstellerwerk des jeweiligen Bieters sein.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 30 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)

Yderligere oplysninger: #Besonders geeignet für:startup# Die BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH führt die Vergabe als Beschaffungsdienstleister durch. Alle Aufträge und Verträge werden zwischen dem Bieter und der Auftraggeberin geschlossen. Die besondere Eignung für Start-ups kann technisch bedingt nicht leer gelassen werden. Es wird ausdrücklich darauf

593162-2024 Page 8/14

hingewiesen, dass der Auftrag NICHT für Start-ups geeignet ist, es sind die Mindestreferenzen im Los 1 zwingend einzuhalten,

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Lieferung eines Fahrzeuges mit dem aktuellsten Stand der Abgastechnologie

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Soziale Aspekte werden über die Rechtsvorschriften sichergestellt (Bsp.

Mindestlohn)

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Modvirkning af klimaændringer

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

Socialt mål, som fremmes: Andet

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - Erklärung Mitarbeiter und Umsatz (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen zu den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Angaben machen zu 1) Anzahl der Mitarbeiter im Jahresdurchschnitt 2) Umsatz - Erklärung Tariftreue/Mindestlohn (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die gesetzlichen und jeweils geltenden Vorgaben hinsichtlich Mindestlohn sowie anwendbare Tarifvorschriften einhalten. Den Vergabeunterlagen ist ein Formular zur Erklärung beigefügt. - Unbedenklichkeitsbescheinigungen (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Dritterklärung vorzulegen): Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, nach Angebotsabgabe weitere Eignungsnachweise in Form von Unbedenklichkeitsbescheinigungen einzuholen. Dazu gehören beispielsweise jedoch nicht

abschließend aufgeführt Unbedenklichkeitsbescheinigungen: - der Berufsgenossenschaften - der zuständigen Steuerbehörden/Finanzämter (sofern diese solche Bescheinigungen ausstellen) - der Sozialversicherungsstellen

Kriterium:

Type: Andet Navn: Sonstiges

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - EDV-Angebot (mit dem Angebot vorzulegen):

Herstellereigenes EDV-Angebot zur Preisprüfung und mit möglichst vielen

Einzelpreispositionen. Endpreise dürfen sich zum Preisblatt der Leistungsbeschreibung nicht unterscheiden. Abweichende Positionen oder Stückzahlen im EDV-Angebot im vergleich zur Leistungsbeschreibung werden nicht beachtet. Es gelten allein die Angaben der Leistungsbeschreibung zur verbindlichen Umsetzung gemäß Angebotspreis. Fehler gehen zu Lasten des Bieters. Die Auftraggeberin behält sich das Recht auf Rückfragen zum EDV-Angebot vor. - Losspezifische Dokumente (mit dem Angebot vorzulegen): Bieter müssen die am Ende der Leistungsbeschreibung je Los genannten Dokumente einreichen. - Technische Datenblätter (mit dem Angebot vorzulegen): Bieter müssen dem Angebot alle technische Datenblätter, die eine Überprüfung zur Umsetzung der Leistungsbeschreibung ermöglichen, beifügen.

Kriterium:

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

593162-2024 Page 9/14

Navn: Eignung zur Berufsausübung

Beskrivelse: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung zur Eignung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung oder EEE (nur im Falle von Verfahren nach VgV) - Handelsregisterauszug (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der Bieter muss einen Handelsregisterauszug (zum Zeitpunkt der voraussichtlichen Auftragsvergabe max. 9 Monate alt) beilegen. - Los 1: Nachweis Mindestreferenzen, Produkthaftpflichtversicherung und ISO9001 Zertifizierung

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Navn: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beskrivelse: - Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. - Angabe, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist, soweit Bieter der Pflicht zur Beitragszahlung unterliegen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris Navn: Preis

Vægtning (pointantal, præcis): 100

5.1.11. Udbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 29/10/2024 23:59:00 (UTC+1)

Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

/documents

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

5.1.12. Udbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXVHYD2Y12H6ZU33

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Nur Los 1: Sicherheitsleistung zur

Mängelhaftungssicherheit (nach VOL/B §18): Es wird eine Sicherheitsleistung zur

Mängelhaftungssicherheit in Höhe von 3 Prozent der Nettoabrechnungssumme vereinbart. Die Sicherheitsleistung wird frühestens 3 Monate nach Endabnahme und mangelfreier Nutzung zurückgegeben.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Vedståelsesfrist for tilbuddet: 58 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

593162-2024 Page 10/14

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen werden nach den Regelungen von §56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV mit einer Frist von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgefordert Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Sted: Hamburg

Yderligere oplysninger: Bieter oder deren Bevollmächtigte sind bei der Öffnung nicht

zugelassen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: - Ausgefüllter Fragebogen zur Leistungsbewertung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen den Fragebogen zur Leistungsbewertung in EXCEL-Format ausgefüllt (soweit die Wertung nicht durch die Auftraggeberin vorgenommen wird) einreichen. Die Angaben müssen mit den Angaben in der Leistungsbeschreibung übereinstimmen. Weichen die Angaben voneinander ab, werden die Werte aus der Leistungsbeschreibung angesetzt. - Erklärung EU-Sanktionen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die Erklärungen zu den EU-Sanktionen VO 2022 056 abgeben. -

Leistungsbeschreibung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bieter müssen die vollständig ausgefüllte Leistungsbeschreibung einreichen. - Unterlagen gem. Aufforderung zur Angebotsabgabe (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Es sind alle Unterlagen gem. der Aufforderung zur Angebotsabgabe einzureichen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Alle Preise sind als Festpreise anzubieten, für das Los 1 wird eine Preisgleitung vereinbart (Regelungen gemäß Vergabeunterlagen) Los 1: Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung des Fahrgestells zum Aufbauhersteller die tatsächlichen Fahrgestellkosten gegen Rechnung begleichen. Voraussetzung ist darüber hinaus die Eigentumsübertragung des Fahrgestells an die Auftraggeberin und der Nachweis eines ausreichenden Versicherungsschutzes gegen Verlust, Diebstahl oder sonstige Beschädigungen/Zerstörungen. Der Restbetrag wird nach erfolgreicher und mangelfreier Abnahme des Fahrzeuges im Herstellerwerk gegen Rechnung begleichen. Das Fahrzeug gilt erst nach den Regelungen gemäß Leistungsbeschreibung 1.19 d als mangelfrei. Los 2: Die Auftraggeberin wird nach erfolgreicher und mangelfreier Auslieferung der vollständigen Beladung die Kosten gegen Rechnung begleichen. Eine Vorauszahlung oder Teilzahlung ist ausgeschlossen.

Oplysninger om klagefrister: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt

593162-2024 Page 11/14

werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich insbesondere aus § 160 Abs. 3 GWB. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten im Übrigen die Regelungen der §§ 134, 135, 160 GWB (vgl. vorstehend). Der AG ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Teilnahmeanträge und Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Gemäß § 165 GWB haben die Verfahrensbeteiligten unter Umständen Anspruch auf Akteneinsicht und können sich ggf. Ausfertigungen, Auszüge oder Abschriften erteilen lassen. Die Vergabekammer hat die Einsicht in die Unterlagen zu versagen, soweit dies aus wichtigen Gründen, insbesondere des Geheimschutzes oder zur Wahrung von Fabrikations-, Betriebsoder Geschäftsgeheimnissen geboten ist. Es ist daher im Interesse des Bieters/der Bietergemeinschaft, bereits mit der Abgabe des Teilnahmeantrags oder Angebots eine entsprechende Kennzeichnung der Stellen vorzunehmen, die Betriebs-, Fabrikations- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale: Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem: Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Udbudssystemleverandør: BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Registreringsnummer: t:4946368836

Postadresse: Süderende 1

By: Langballig

Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland

E-mail: info@langballig.de Telefon: +49 4636880

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: BBS Gefahrenabwehrplanung GmbH

Registreringsnummer: DE276233331

593162-2024 Page 12/14

Postadresse: Flughafenstr 52a

By: Hamburg

Postnummer: 22335

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-mail: ausschreibung@bbs-planung.de

Telefon: +49 40609458260 **Denne organisations roller**:
Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Registreringsnummer: t:4946368836

Postadresse: Süderende 1

By: Langballig Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland

E-mail: info@langballig.de Telefon: +49 4636880

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wissenschaft,

Wirtschaft und Verkehr

Registreringsnummer: t:494319884542 Postadresse: Düsternbrooker Weg 92

By: Kiel

Postnummer: 24105

Landsdel (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542 **Denne organisations roller**:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0005

Officielt navn: Gemeinde Langballig (über Amt Langballig)

Registreringsnummer: t:4946368836

Postadresse: Süderende 1

By: Langballig Postnummer: 24977

Landsdel (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Land: Tyskland

E-mail: info@langballig.de Telefon: +49 4636880

Denne organisations roller:

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

593162-2024 Page 13/14

8.1. ORG-0006

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des

BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

11. Oplysninger om bekendtgørelsen

11.1. Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 25bc155d-144b-457c-b2b3-869cc903a320 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/10/2024 14:41:29 (UTC+2)

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

11.2. Oplysninger om offentliggørelsen

Bekendtgørelsesnummer: 593162-2024

EUT-S-nummer: 192/2024

Offentliggørelsesdato: 02/10/2024

593162-2024 Page 14/14